

24 39/2023

**Dodatok č. 1/2023**  
K Licenčnej zmluve a Zmluve o poskytovaní služieb č. 1/2019 zo dňa 28.3.2019 (ďalej len „zmluva“)

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:**

Obchodné meno: **DATALAN, a.s.**  
Sídlo: Krasovského 14  
851 01 Bratislava  
  
Štatutárny orgán: Ing. Dušan Gavura,  
člen predstavenstva  
  
35 810 734  
IČO: SK2020259175  
IČ DPH: 2020259175  
DIČ: v Obchodnom registri Okresného  
súdu Bratislava I, odd.: Sa,  
zapísaný: vložka č. 2704/B

Bankové spojenie: SK03 0200 0000 0023 6261 0657  
IBAN: SUBASKBX  
SWIFT kód: Všeobecná úverová banka a.s.

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Lenka Virágová,  
ved. odd. obchod v segmente SAM

e-mail:  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Objednávateľ:**

Názov: Mesto Sládkovičovo  
Fučíkova 329  
925 21 Sládkovičovo

Štatutárny orgán: Ing. Gábor Krommer  
primátor

IČO: 00306177  
DIČ: 2021006746

Bankové spojenie:

IBAN:  
SWIFT kód :

Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach:  
Ing. Gábor Krommer, primátor

e-mail: gabor.krommer@sladkovicovo.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

- ďalej poskytovateľ a objednávateľ jednotlivito ako „zmluvná strana“ a spolu ako „zmluvné strany“
- ďalej len „dodatok“ alebo „dodatok č. 1/2023“

**Článok II.**  
**Zmeny a doplnenia zmluvy**

1. V súlade s článkom X. bodom 2. zmluvy „Spoločné a záverečné stanovenia“ uzatvárajú zmluvné strany tento dodatok č. 1/2023, ktorým sa mení zmluva nasledujúcim spôsobom:
  - 1.1. Príloha č. 1 zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sa mení a nahrádza v celom rozsahu novou Prílohou č. 1, ktorá tvorí prílohu tohto dodatku.

**Článok III.**  
**Spoločné a záverečné ustanovenia**

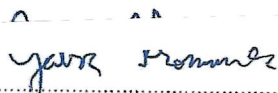
1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými osobami zmluvných strán a v prípade, ak zmluvnej strane vyplýva povinnosť zverejniť tento dodatok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, nadobúda účinnosť dňom jeho zverejnenia, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, inak dňom jeho podpisu.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom po jednom rovnopise dostane každá zmluvná strana.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, zmluvná vôľnosť zmluvných strán nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné, dodatok si prečítali, jeho obsahu a právnym

účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, dodatok nebol podpísaný v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom tento dodatok vlastnoručne podpisujú.

4. Ustanovenia zmluvy týmto dodatkom výslovne nedotknuté zostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.

Za objednávateľa:

V Sládkovičove, dňa 27 FEB. 2023



Ing. Gábor Krommer  
primátor

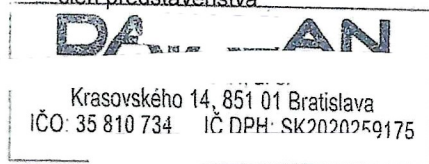


Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa 28.02.2023



Ing. Dušan Gavura  
člen predstavenstva



# Rozsah licencie, rozsah poskytovaných služieb k APV a cena

Príloha č. 1 Zmluvy

Názov APV: Informačný systém KORWIN®, IS Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov  
 Miesto inštalácie APV: Mestský úrad Sládkovičovo  
 Kontaktná osoba objednávateľa: Ing. Gábor Krommer, gabor.krommer@sladkovicovo.sk  
 Kontaktná osoba poskytovateľa: Peter Radimak, peter\_radimak@ext.datalan.sk

## A. PRODUKT

### 1 Licencia

| Popis | Množstvo (ks) | Cena/ks | Cena celkom (jednorazovo) |
|-------|---------------|---------|---------------------------|
| -     |               | 0,00 €  | 0,00 €                    |
| -     |               | 0,00 €  | 0,00 €                    |

### 2 Maintenance

| Popis                    | Množstvo (ks) | Cena/ks (mesačne) | Cena celkom (mesačne) |
|--------------------------|---------------|-------------------|-----------------------|
| Produkt Korwin + Memphis | 9             | 23,72 €           | 213,48 €              |
| Produkt Memphis          | 11            | 11,87 €           | 130,57 €              |
| -                        |               | 0,00 €            | 0,00 €                |
| -                        |               | 0,00 €            | 0,00 €                |

Maintenance v zmysle bodov 1.16.1 - 1.16.3 VOP, najmä zapracovávanie legislatívnych zmien, udržiavanie funkčnosti v zhode s platnou legislatívou, zabezpečenie kompatibility APV s OS a podobne.

### 3 Vzdialená podpora

| Popis                                                                                                                           | Množstvo (ČH ročne) | Cena/ČH | Cena celkom (mesačne) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------------------|
| Produkt Korwin + Memphis - služby v zmysle bodu 1.16.4 VOP, najmä formou telefonického podpora, vzdialeného prístupu a podobne. | 18                  | 65,24 € | 97,86 €               |

### 4 Podpora u zákazníka

| Popis                                                                                                                                                      | Množstvo (ČH ročne) | Cena/ČH | Cena celkom (mesačne) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------|-----------------------|
| Služby v zmysle bodu 1.16.5 VOP, fyzicky u zákazníka. Minimálne čerpanie sú 4ČH. Pri čerpaní 4ČH sú účtované aj dopravné náklady podľa aktuálneho cenníka. | 24                  | 71,18 € | 142,36 €              |

## B. ŠPECIÁLNE SLUŽBY

| Popis                  | Množstvo (ČH) | Cena/ČH | Cena celkom (jednorazovo) |
|------------------------|---------------|---------|---------------------------|
| 1 Implementačné služby |               | 71,18 € | 0,00 €                    |
| 2 Konverzie            |               | 71,18 € | 0,00 €                    |
| 3 Databázové služby    |               | 71,18 € | 0,00 €                    |
| 4 Školenie             |               | 71,18 € | 0,00 €                    |

## SUMARIZÁCIA

|                                                       | bez DPH    | s DPH      |
|-------------------------------------------------------|------------|------------|
| Jednorazový poplatok celkom                           | 0,00 €     | 0,00 €     |
| Mesačný poplatok celkom (mimo jednorazového poplatku) | 584,27 €   | 701,12 €   |
| Ročný poplatok celkom (mimo jednorazového poplatku)   | 7 011,24 € | 8 413,49 € |

Ceny jednotlivých položiek (mimo sumarizácie) sú uvedené bez DPH.

## Rozsah licencie Korwin

- Ekonomický podsystem
  - o Účtovníctvo
  - o Fakturácia

- Objednávky
- Pokladňa
- Banka
- Rozpočet
- Miestne dane a poplatky
- Majetok/Sklad
- Dotácie
- **Evidenčný podsystem**
  - Evidencia obyvateľov
  - Evidencia podnikateľov
  - Kataster nehnuteľností
  - Voľby a referendum
  - Evidencia hrobových miest
  - Evidencia zmlúv
  - Sociálny modul
  - Evidencia priestupkov
  - Evidencia psov
  - Uznesenia, VZN, poslanci, porady, úlohy
- **Manažérsky modul**
  - Exekučné konania
  - Nedoplatky, pohľadávky
- **Administrátorský modul**
  - osoby
  - adresy
  - nastavenia, licencie

**Rozsah licencie Registratúra Memphis Správa registratúry, verzia 3.0.0 eGov**

- - Registratúra
  - Registratúrne stredisko
  - Žiadosti o informácie
  - Sťažnosti a petície

**Za objednávateľa:** 27 FEB. 2023  
V Sládkovičove, dňa .....

Ing. Gábor Krommer  
primátor



**Za poskytovateľa:**  
V Bratislave, dňa 18.02.2023

Ing. Dušan Gavura  
člen predstavenstva

DATALAN, a. s.  
Krasovského 14, 851 01 Bratislava  
IČO: 35 810 104 59175